

# 550. \*Classes de campanes

cast. *clases de campanas*  
fr. *types de cloches*  
it. *tipi di campane*

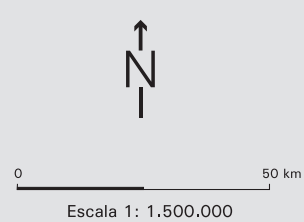
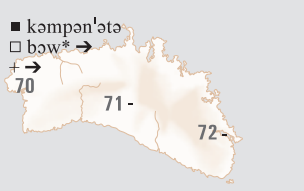
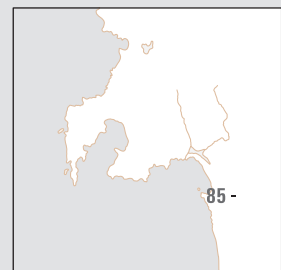
Q 586

## SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA
- // separació entre respostes a partir de la tercera
- sense resposta
- \* nom propi

## INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

- 1 □ m. Grossa, per a tocar a morts
- 4 ■ 'roda proveïda de petites campanes, dins l'església'
- 15 ■ La més grossa, per a tocar a morts □ = [mar'ia ðə ləz n'ews]\* + [kəmpən'eta] La més petita, per a batejos i festes
- 16 ■ MORF Toquen les hores i a morts □ Toca els quarts d'hora
- 20 Hi ha dues campanes: una per a tocar a morts i l'altra per a tocar a festa major
- 21 ■ = [lə βis'enta]\* més grossa, perquè el patró és Sant Vicenç □ = [bl'aja]\*
- 22 ■ = [mar'ia]\* Per als senyals de missa, dies de festa i migdia □ = [səβəð'ora]\* Per als bateigs i enterraments + [pat'ita] Per a repicar // [m'es pat'ita] Per a repicar
- 29 ■ La tocaven quan es moria un nen de més de set anys, que tenia ús de raó + [pat'ita] La tocaven quan es moria un nen de menys de set anys
- 33 + [kl'a'stra]\*
- 34 + [mi'jana]
- 41 ■ Nom de la campana grossa
- 48 ■ MORF □ MORF
- 50 + [gr'osa]
- 53 □ MORF
- 54 ■ Per a tocar a morts □ Per als quarts d'hora
- 55 ■ Toca a sanctus i les hores + [gr'osa] Per a tocar a morts
- 56 + [pat'ita]
- 57 □ MORF
- 58 ■ Abans n'hi havia quatre
- 62 "Cada una tenia un nom"
- 64 + [pat'ita]
- 65 + [pat'ita]
- 66 + [pat'ita]
- 67 + [əsk'e'la] = [əsk'e'la]
- 68 ■ MORF Petites; toquen en entrar al cor els canonges, a tres quarts de nou i a dos quarts de quatre
- 70 □ Context: [nə b'ow] + [səv'onə]\* Context: [nə səv'onə]
- 73 ■ Context: [n əŋgr'os], la major □ Context: [nə n'əβə], l'altra
- 77 + [pat'ita]
- 80 + [pat'ita] // [kəmpən'eta]
- 82 + [pat'ita]
- 87 + [del mortixw'elo]
- 93 + [t'i'ika]
- 100 + [t'i'ika]
- 103 □ 'dels quarts d'hora': [təke ls kəpəz i lez 'ares] + [dəls k'òs] // [də s'anta kətə'ina]\* // [dəl səv'əm'en]\*
- 104 ■ La més petita; també hi havia la "mitjana", per a tocar a missa i a foc, i la "grossa", per a tocar a morts
- 107 ■ Context: [lə s'e'ŋ], la més grossa □ Context: [la kənsə'era]; en relació amb el Consell dels Canonges
- 108 ■ MORF
- 110 + [pet'ite]
- 112 ■ La campana més petita
- 113 + [pet'ite]
- 114 □ Context: [lə səg məz'o] □ Context: [lə timb'aw] + [n'əβə]\* Context: [lə n'əβə] // [kə'əŋkə]\* Context: [lə trənit'at]\* Context: [lə trənit'at] // [onz'enə]\* Context: [lə onz'enə]; tocava per la missa d'onze
- 115 ■ MORF
- 116 ■ 'campana de mà'
- 118 ■ ARC
- 121 + [pet'ita]
- 125 □ Campana petita
- 126 + [pet'ita]
- 128 + [pet'ite]
- 131 + [men'uda]
- 135 ■ Context: [la βentəð'ora]; donava voltes □ Context: [l akəmpən'anta]; fa els tocs espaiats + [s'orða] Context: [la s'orða], perquè no tenia batall; era la de tocar a missa
- 139 + [de lez 'ondes] Perquè la tocaven cada dia a les onze // [del de'z'uni]
- 140 + [men'uda] // [menü'd'eta]
- 141 + [men'uda] = [kəmpən'eta] // [kəmpən'i'ka]
- 142 + [men'uda]
- 144 □ Mitjana + [b'e'ka] Mitjana // [men'uda]
- 147 + [men'uda]
- 149 + [men'uda] // [kəmpən'eta ðe tok'a l roz'ari]
- 151 + [men'uda]
- 152 + [r'əyle] 'roda de campanetes' // [senal'et] // [kəmp'ana el kəmbrey'a] // [kəmp'ana ls kəmp'ares] // [kəmp'ana la past'ora]
- 153 + [gr'osa]
- 155 + [del n'əstre sen'or] // [bl'aja] "Perquè fa [blaj bl'aj]"
- 156 + [men'uda] // [simbol'et] Campana més petita
- 158 ■ Campana petita
- 159 □ Context: [la sey'on] + [ters'era] // [simbol'et]
- 160 ■ 'campaneta que toca quan surt el capellà a dir la missa' □ 'conjunt de campanetes que formen una roda'
- 161 ■ La campana més grossa □ Més petita que la [marin'era] + [kartuj'ana]\* Serveix per al [vol'teo]
- 162 + [kəmpən'eta] La campana més petita
- 165 □ El trans. dubta entre [dʒ] i [tʃ]
- 166 + [tʃikot'eta]
- 167 ■ Campanes petites
- 168 □ La més "xicoteta"
- 170 ■ Per a les festes □ "Ajudava la grossa" + [bat'a'k] Per a tocar a missa
- 171 ■ Per a fer els tocs □ Per a tocar a missa + [timb'let] Per a [tok'ar alβ'atʃ]; [alβ'at] "xicotet que es mor abans de pendre la comunió"
- 172 + [tʃikot'eta]
- 173 + [tʃikot'eta] // [pel'in] Context: [el pel'in]
- 176 + [tʃikot'eta]
- 178 ■ La campana més petita
- 179 + [ters'era]
- 181 ■ = [gr'osa] + [tʃikot'eta]
- 182 □ = [midʒan'eta] = [menü'd'eta]
- 184 + [r'əyle] "Polea en varies campanes"
- 186 + [del n'uvol] Per a avisar els treballadors l'hora de la [d'ina]
- 187 + [tʃik'eta]



Atlas Lingüístic del Domini Català © ADIC